



Bruselj, 4.10.2019  
COM(2019) 442 final

Predlog

**SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**

**o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji na podlagi  
vloge Belgije – EGF/2019/001 BE/Carrefour**

## OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

### OZADJE PREDLOGA

1. Pravila o finančnih prispevkih iz Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji (ESPG) so določena v Uredbi (EU) št. 1309/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o Evropskem skladu za prilagoditev globalizaciji (2014–2020) in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1927/2006<sup>1</sup> (v nadaljnjem besedilu: uredba o ESPG).
2. Dne 20. junija 2019 je Belgija vložila vlogo EGF/2019/001 BE/Carrefour za finančni prispevek iz ESPG zaradi odpuščanja presežnih delavcev<sup>2</sup> v podjetju Carrefour Belgique SA v Belgiji.
3. Po oceni vloge je Komisija v skladu z vsemi veljavnimi določbami uredbe o ESPG ugotovila, da so pogoji za finančni prispevek iz ESPG izpolnjeni.

### POVZETEK VLOGE

Vloga za pomoč ESPG	EGF/2019/001 BE/Carrefour
Država članica	Belgija
Zadevne regije (na ravni NUTS 2 <sup>3</sup> )	Odpuščanja delavcev se nanašajo na celotno Belgijo
Datum vložitve vloge	20. junij 2019
Datum potrdila o prejemu vloge	20. junij 2019
Datum zahtevka za dodatne informacije	4. julij 2019
Rok za predložitev dodatnih informacij	15. avgust 2019
Rok za zaključek ocene	7. november 2019
Merilo za pomoč	Člen 4(1)(a) uredbe o ESPG
Glavno podjetje	Carrefour Belgique SA
Število zadevnih podjetij	1
Sektor gospodarske dejavnosti (oddelek NACE Revizija 2) <sup>4</sup>	Oddelek 47 (Trgovina na drobno, razen z motornimi vozili)
Referenčno obdobje (štirje meseci):	od 30. novembra 2018 do 30. marca 2019

<sup>1</sup> UL L 347, 20.12.2013, str. 855.

<sup>2</sup> V smislu člena 3 uredbe o ESPG.

<sup>3</sup> Uredba Komisije (EU) št. 1046/2012 z dne 8. novembra 2012 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1059/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o oblikovanju skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot (NUTS) glede pošiljanja časovnih vrst za novo regionalno razčlenitev (UL L 310, 9.11.2012, str. 34).

<sup>4</sup> UL L 393, 30.12.2006, str. 1.

Število odpuščenih delavcev v referenčnem obdobju ( <i>a</i> )	751
Število odpuščenih delavcev pred referenčnim obdobjem ali po njem ( <i>b</i> )	268
Skupno število odpuščenih delavcev ( <i>a + b</i> )	1 019
Skupno število upravičenih delavcev	1 019
Skupno število ciljnih delavcev	400
Število ciljnih mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposablajo (NEET)	330
Proračun za prilagojene storitve (v EUR)	2 665 047
Proračun za izvajanje ESPG <sup>5</sup> (v EUR)	55 000
Celotni proračun (v EUR)	2 720 047
Prispevek ESPG (60 %) (v EUR)	1 632 028

## OCENA VLOGE

### Postopek

4. Belgija je vlogo EGF/2019/001 BE/Carrefour vložila 20. junija 2019, tj. v 12 tednih od datuma, ko so bila izpolnjena merila za pomoč iz člena 4 uredbe o ESPG. Komisija je prejem vloge potrdila na isti datum in 4. julija 2019 od Belgije zahtevala dodatne informacije. Dodatne informacije so bile predložene v šestih tednih od datuma zahtevka. Komisija mora oceno skladnosti vloge s pogoji za finančni prispevek zaključiti v 12 tednih od prejema popolne vloge; ta rok se izteče 7. novembra 2019.

### Upravičenost vloge

#### *Zadevna podjetja in prejemniki*

5. Vloga se nanaša na 751 odpuščenih delavcev v podjetju Carrefour Belgique SA. Podjetje deluje v gospodarskem sektorju, razvrščenem v NACE Rev. 2, oddelek 47 („Trgovina na drobno, razen z motornimi vozili“). Odpuščanja delavcev v podjetju Carrefour Belgique se nanašajo na celotno Belgijo.

#### *Merila za pomoč*

6. Belgija je vlogo vložila na podlagi merila za pomoč iz člena 4(1)(a) uredbe o ESPG, ki zahteva najmanj 500 delavcev, ki so postali presežni v štirimesečnem referenčnem obdobju v podjetju v državi članici, vključno z delavci, ki so postali presežni pri njegovih dobaviteljih ali proizvajalcih v poproizvodni fazi, in/ali samozaposlenimi osebami, ki so opustile dejavnost.
7. Štirimesečno referenčno obdobje za vlogo traja od 30. novembra 2018 do 30. marca 2019. Odpuščanja v referenčnem obdobju se nanašajo na 751 delavcev, ki so bili odpuščeni v podjetju Carrefour Belgique.

#### *Izračun števila odpuščenih delavcev in opustitev dejavnosti*

8. Vseh 751 odpuščanj v referenčnem obdobju je bilo izračunanih od datuma dejanske prekinitve pogodbe o zaposlitvi ali njenega izteka.

<sup>5</sup> V skladu s četrtrim odstavkom člena 7 Uredbe (EU) št. 1309/2013.

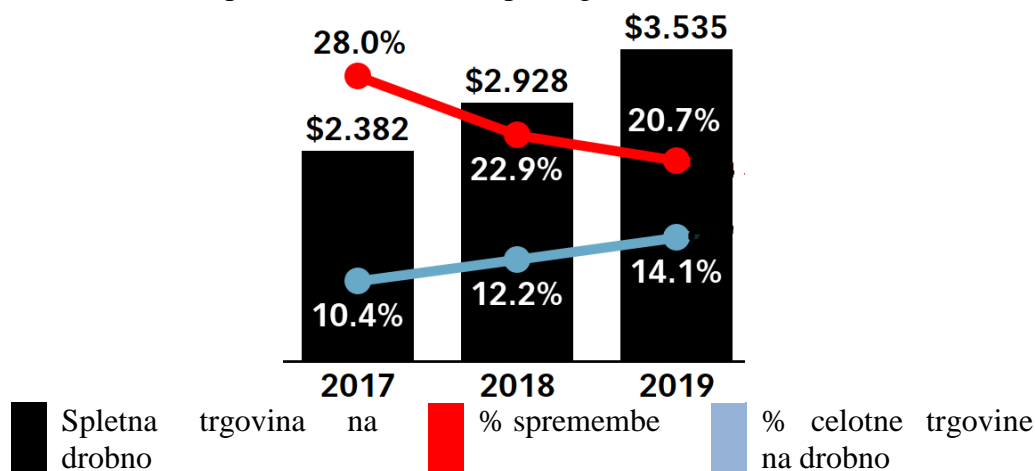
### Upravičeni prejemniki

9. Poleg že navedenih delavcev je med upravičenimi prejemniki še 268 delavcev, ki so postali presežni pred referenčnim obdobjem ali po njem. Ti delavci so bili odpuščeni po splošni razglasitvi načrtovanih odpuščanj 25. januarja 2018<sup>6</sup>. Ugotoviti je mogoče jasno vzročno povezavo z dogodkom, ki je povzročil odpuščanje v referenčnem obdobju.
10. Skupno število upravičenih prejemnikov je torej 1 019.

### Povezava med odpuščanjem delavcev in velikimi strukturnimi spremembami v svetovnih trgovinskih tokovih zaradi globalizacije

11. Belgija navaja, da zaradi globalizacije prihaja do velikih sprememb v trgovini na drobno (spletni nakupi), kar je posledično privedlo do odpuščanja delavcev. Tudi spreminjajoči se vzorci navad potrošnikov in digitalizacija so vplivali na trgovino na drobno.
12. Spletna prodaja že več let stalno narašča po vsem svetu. Leta 2015 je svetovna spletna trgovina na drobno znašala 7,4 % skupne prodaje na drobno. Leta 2017 je dosegla 2 382 bilijonov USD, kar je pomenilo 28-odstotno povečanje v primerjavi s prejšnjim letom in 10,4 % skupne svetovne trgovine na drobno. Leta 2019 naj bi se svetovna spletna prodaja predvidoma povečala za 20,7 % ter dosegla 14,1 % skupne trgovine na drobno<sup>7</sup>.

**Spletna trgovina na drobno po svetu v obdobju 2017–2019**(v bilijonih USD, v % spremembe in v % skupne trgovine na drobno)



13. Po napovedih se bo ta trend naraščanja v naslednjih letih nadaljeval. Leta 2023 naj bi svetovna spletna trgovina na drobno predvidoma dosegla trikratnik prodaje iz leta 2018 ter predstavljala 22 % skupne trgovine na drobno<sup>8</sup>.

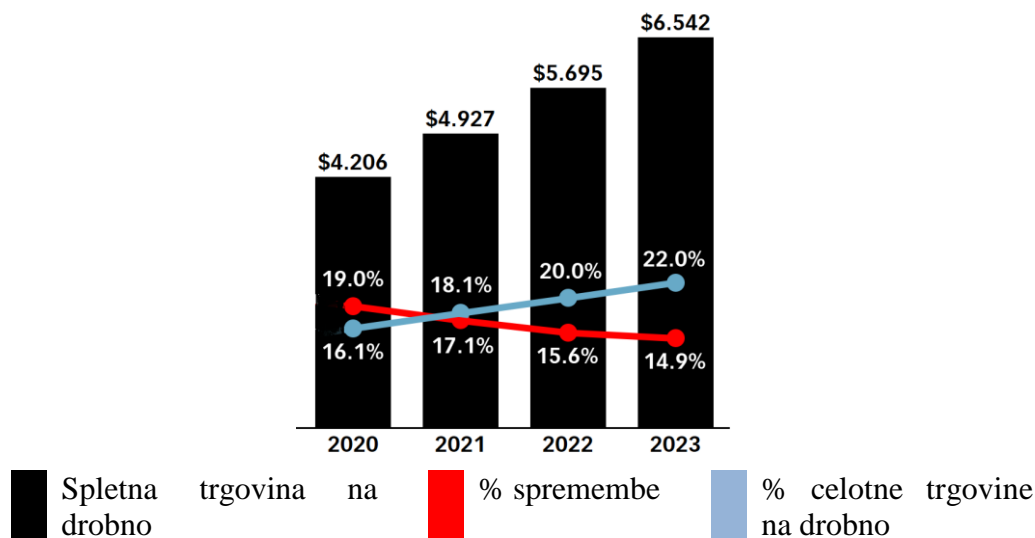
<sup>6</sup> <http://www.gondola.be/fr/news/food-retail/plan-de-transformation-carrefour-belgique-signature-du-protocole-daccord>.

<sup>7</sup> Spletna trgovina na drobno po svetu (<https://www.emarketer.com/content/global-ecommerce-2019>).

<sup>8</sup> Prav tam.

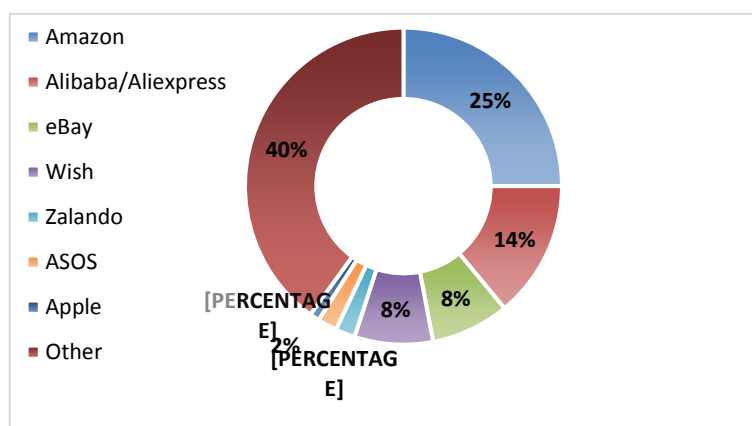
## Spletna trgovina na drobno po svetu v obdobju 2020–2023. Napoved.

(v bilijonih USD, v % spremembe in v % skupne trgovine na drobno)



14. V EU se je odstotek prebivalstva, ki nakupuje prek spleta, v obdobju 2013–2018 povečal s 47 % na 69 %<sup>9</sup>. S povečanjem števila spletnih kupcev se je spremenila tudi izbira spletnih prodajalcev. Število nakupovalcev, ki prek spleta kupujejo od prodajalcev v svoji lastni državi, se je zmanjšalo, vendar le za eno odstotno točko, z 89 % leta 2013 na 88 % v letu 2018, medtem ko se je čezmejno nakupovanje v EU bistveno povečalo s 26 % na 36 %, vse bolj priljubljeno pa postaja spletno nakupovanje od prodajalcev zunaj EU. V istem obdobju se je povečalo s 14 % na 26 %<sup>10</sup>.
15. Stalna značilnost elektronskega poslovanja so spletni trgi. Trije najpomembnejši akterji so Amazon, Aliexpress in eBay, ki delujejo globalno.

### Izbira trgovca na drobno (zadnji čezmejni spletni nakup)<sup>11</sup>



<sup>9</sup> Eurostat. Spletni nakupi posameznikov [isoc\_ec\_ibuy].

<sup>10</sup> Eurostat. <https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/pdfscache/46776.pdf>.

<sup>11</sup> Raziskava o čezmejnih spletnih kupcih, leto 2017

[https://www.eurocommerce.eu/media/159952/2018.07.02%20-%20ecommerce%20report\\_annex.pdf](https://www.eurocommerce.eu/media/159952/2018.07.02%20-%20ecommerce%20report_annex.pdf).

16. Kadar se potrošniki odločajo na podlagi cen, se običajno obračajo na take mednarodne spletne trgovine s sedežem v državah zunaj EU. Spletno nakupovanje zunaj EU pomembno vpliva na prodaje klasičnih trgovin na drobno v EU.
17. Ti svetovni trendi veljajo tudi za Belgijo. Po podatkih združenja Comeos<sup>12</sup> je leta 2018 67 % Belgijcev kupovalo prek spleta v primerjavi s samo 46 % leta 2012. To pomeni, da se je delež v šestih letih povečal za 21 odstotnih točk. 44 % belgijskih spletnih kupcev kupuje prek spleta mesečno, 9 % pa vsak teden. Pri 42 % belgijskih spletnih kupcev običajen mesečni proračun presega 150 eurov. 39 % belgijskih spletnih kupcev izjavlja, da bodo v letu 2019 zapravili več ali bistveno več kot v preteklem letu. Za polovico anketirancev ni pomembno, ali je spletna trgovina belgijska ali ne<sup>13</sup>.
18. Do danes je bilo za sektor trgovine na drobno vloženi deset vlog ESPG, od katerih dve temeljita na spremembah v svetovnih trgovinskih tokovih zaradi globalizacije<sup>14</sup>, osem pa jih temelji na svetovni finančni in gospodarski krizi<sup>15</sup>.

*Dogodki, ki so povzročili odpuščanje delavcev in opustitev dejavnosti*

19. Podjetje Carrefour Belgium deluje prek treh blagovnih znamk: Carrefour Express (trgovine v bližini), ki je donosna in se širi (na leto odpre 20–25 trgovin); Carrefour Market (supermarketi), ki se osredotoča na sveže proizvode ter se prav tako širi s ciljem odpreti deset trgovin na leto, ter Carrefour Hypermarkets. Med 45 hipermarketi Carrefour jih 19 ni donosnih<sup>16</sup>.
20. Dogodka, ki sta povzročila odpuščanje delavcev, sta zaprtje enega hipermarketa Carrefour ter oddajanje dela površin trgovin zunanjim trgovcem na drobno, kar se v nekaterih hipermarketih še izvaja. Kot je navedeno zgoraj, spletno nakupovanje od prodajalcev iz držav zunaj EU pomembno vpliva na prodaje klasičnih trgovin v EU.
21. Proizvodi, katerih spletna prodaja je že velika ali pa naj bi se po pričakovanjih v bližnji prihodnosti še povečala, so enaki kot pri ponudbi neživilskih proizvodov v hipermarketih. Moda je v spletnem poslovanju zrel proizvod. „Hitro rastoči proizvodi“<sup>17</sup> so knjige in elektronske knjige, računalniki in elektronika, zdravje in lepota ter razvedrilo. Nasprotno pa le redki belgijski potrošniki prek spleta kupujejo

<sup>12</sup> Belgijsko združenje za trgovino in storitve.

<sup>13</sup> Comeos. Spletno poslovanje v Belgiji v letu 2018. [https://static.comeos.be/E-commerce\\_Belgium\\_2018.pdf](https://static.comeos.be/E-commerce_Belgium_2018.pdf).

<sup>14</sup> Trenutna vloga in EGF/2017/005 FI/Retail, COM(2017) 618.

<sup>15</sup> EGF/2010/010 CZ/Unilever, COM(2011) 61,

EGF/2010/016 ES/Aragón Retail, COM(2010) 615,

EGF/2011/004 EL/ALDI Hellas, COM(2011) 580,

EGF/2014/009 EL/Sprider Stores, COM(2014) 620,

EGF/2014/013 EL/Odyssefs Fokas, COM(2014) 702,

EGF/2015/011 GR/Supermarket Larissa, COM(2016) 210,

EGF/2016/005 NL/Drenthe Overijssel Retail, COM(2016) 742 in

EGF/2017/003 GR Attica Retail, COM(2017) 613.

<sup>16</sup> Carrefour. „Plan de transformation Carrefour Belgique“ (januar 2018).

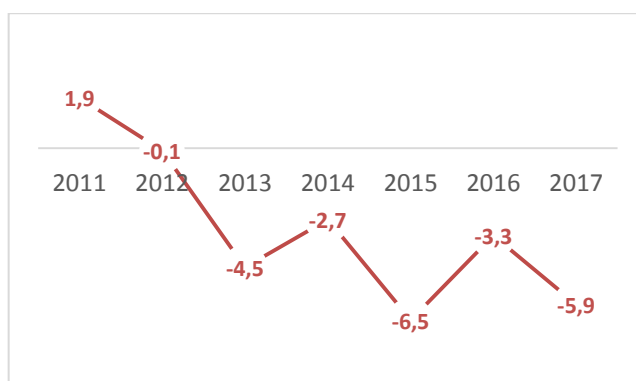
<sup>17</sup> Hitro rastoči proizvodi so proizvodi, ki jih številni potrošniki že kupujejo prek spleta in jih nameravajo v prihodnosti kupovati pogosteje.

hrano, vendar spletni kupci izjavljajo, da nameravajo to v prihodnosti početi pogosteje<sup>18</sup>.

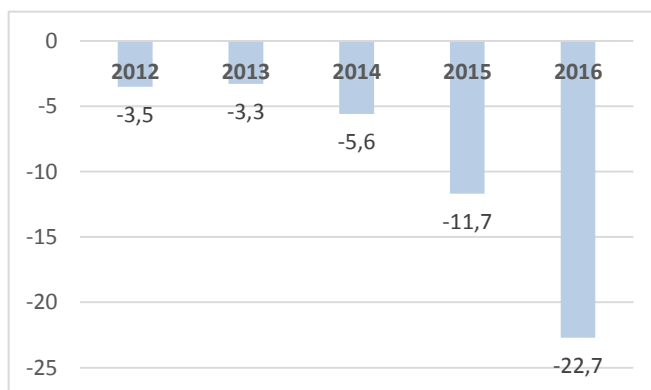
22. V primeru podjetja Carrefour je rast spletne prodaje prispevala k upadu prodaje neživilskih proizvodov v njegovih hipermarketih (promet z neživilskimi proizvodi se je leta 2017 zmanjšal za 6 %, od leta 2010 pa za 19 %), kar slabi donosnost te vrste trgovin. Po navedbah Belgije ima odpuščanje delavcev večinoma vzrok v zgoraj opisanih težavah v neživilskem sektorju.

### Promet v hipermarketih Carrefour. Neživilski proizvodi<sup>19</sup>, (vključno z vsemi davki)

(vsakoletna sprememba odstotka)



### Donosnost hipermarketov Carrefour<sup>20</sup> (donosnost strank<sup>21</sup> v milijonih EUR)



<sup>18</sup> Comeos. Spletno poslovanje v Belgiji v letu 2018, *op. cit.*

<sup>19</sup> Carrefour. „Plan de transformation Carrefour Belgique“ (januar 2018).

<sup>20</sup> Prav tam.

<sup>21</sup> Donosnost strank (ROC) je kazalnik donosnosti trgovin. V njem je izračunana donosnost, ki jo omogočajo kupci glede na naložbe, ki so bile opravljene in se še opravljajo, pri čemer je cilj ustreči kupcem ter jih zadovoljiti in zadržati. Donosnost strank je enaka trenutnemu denarnemu toku podjetja od njegovih strank, h kateremu se prišteje osnovni lastniški kapital strank, deljen s celotnim lastniškim kapitalom strank na začetku obdobja.

*Pričakovani vpliv odpuščanja delavcev na lokalno, regionalno ali nacionalno gospodarstvo in zaposlenost*

23. Čeprav se odpuščanja delavcev nanašajo na celotno državo, bodo po pričakovanjih Belgije posebej negativno vplivala na stanje na področju zaposlovanja in s tem na regionalno gospodarstvo Valonije. Pričakovani učinek je povezan s pomanjkanjem delovnih mest v regiji, razmeroma visoko stopnjo brezposelnosti in posledično s pričakovanimi težavami prezaposlovanja pri presežnih delavcih, zlasti tistih, ki so starejši od 50 let, saj četrtno iskalcev zaposlitve v Valoniji predstavljajo delavci, starejši od 55 let.



24. Čeprav se je število iskalcev zaposlitve v regiji v letu 2018 zmanjšalo za 1,5 % v primerjavi s prejšnjim letom, je stopnja brezposelnosti v Valoniji (8,6 %<sup>22</sup>) več kot dvakrat višja od stopnje brezposelnosti na Flamskem (3,5<sup>23</sup>) in presega tudi 6,9-odstotno povprečje v EU. Tudi nekateri drugi dejavniki v Valoniji kažejo slabšo učinkovitost trga dela: vmesna dejavnost se je upočasnila (–2,3 % opravljenih ur med decembrom 2017 in decembrom 2018), povečala se je začasna brezposelnost (+5,8 % letno), hkrati pa se je v zadnjem četrletju leta 2018 povečalo število stečajev (+5 % v primerjavi z istim četrletjem leta 2017). Hkrati naj bi se v letu 2019 upočasnilo ustvarjanje delovnih mest (približno 15 000 manj delovnih mest kot leta 2018)<sup>24</sup>.
25. Leta 2018 je bilo 57 % iskalcev zaposlitve v Valoniji dolgotrajno brezposelnih (> 12 mesecev), delavci, ki so bili brezposelni več kot dve leti, pa so predstavljali 67 % vseh dolgotrajno brezposelnih iskalcev zaposlitve<sup>25</sup>.
26. Po podatkih združenja Comeos kljub dejstvu, da zaposlenost v belgijskem sektorju trgovine na drobno še ne upada, obstajajo pomisleki, da bosta digitalizacija in avtomatizacija skladišč zelo kmalu vplivali na več tisoč razmeroma nekvalificiranih delovnih mest<sup>26</sup>.

## Ciljni prejemniki in predlagani ukrepi

### Ciljni prejemniki

27. Zaradi posebej težkega stanja na področju zaposlovanja v Valoniji bo po pričakovanjih Belgije v ukrepe vključenih le 400 delavcev, ki so bili odpuščeni v tej regiji. Razčlenitev teh delavcev po spolu, državljanstvu in starostni skupini:

Kategorija		Število ciljnih prejemnikov (delavcev)	
Spol:	Moški:	118	(29,5 %)
	Ženske:	282	(70,5 %)
Državljanstvo:	Državljeni EU:	379	(94,8 %)
	Državljeni nečlanici EU:	21	(5,2 %)
Starostna skupina:	15–24 let:	0	(0,0 %)
	25–29 let:	7	(1,7 %)
	30–54 let:	68	(17,0 %)
	55–64 let:	325	(81,3 %)

<sup>22</sup> Statbel

(<https://statbel.fgov.be/fr/themes/emploi-formation/marche-du-travail/emploi-et-chomage#panel-11>).

<sup>23</sup> Prav tam.

<sup>24</sup> Le Forem. Marché de l'emploi. Tendances et conjoncture en Wallonie. Janvier 2019.

<sup>25</sup> Iweps. Séries statistiques du marché du travail en Wallonie. December 2018

(<https://www.iweps.be/wp-content/uploads/2019/01/dmc1812.pdf>).

<sup>26</sup> <https://www.lecho.be/entreprises/grande-distribution/Malgre-Carrefour-l-emploi-dans-la-grande-distribution-a-progresse/9976847>.

Starejši od 64 let: 0 (0,0 %)

28. Belgija bo poleg tega prilagojene storitve, sofinancirane iz ESPG, zagotovila do 330 mladim, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposablajo (NEET) in so na dan vložitve vloge mlajši od 25 let, saj se je 240 odpuščanj iz odstavka 5 zgodilo v regijah na ravni NUTS 2 province Hainaut (BE32) in province Liège (BE33), kjer so po letnih podatkih, ki so na voljo za leto 2018<sup>27</sup>, stopnje brezposelnosti mladih v starosti od 15 do 24 let znašale vsaj 20 %<sup>28</sup>.
29. Skupno predvideno število upravičenih prejemnikov, za katere se pričakuje, da bodo sodelovali v ukrepih, vključno z mladimi, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposablajo, je torej 730.

#### *Upravičenost predlaganih ukrepov*

30. Prilagojene storitve, ki bodo zagotovljene presežnim delavcem in mladim, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposablajo, vključujejo naslednje ukrepe:

- Podpora/informiranje in svetovanje/vključevanje. S tem naborom storitev se razširjajo standardne dejavnosti v podporo nekdanjim delavcem podjetja Carrefour, ki jih izvajajo enote za prezaposlovanje Valonskega javnega zavoda za zaposlovanje (Forem) po pooblastilu podjetja, ki odpušča. Standardna ponudba bo razširjena onkraj obveznega obdobja<sup>29</sup>, presežnim delavcem pa bodo predlagane dodatne posebne storitve, kot so aktivno iskanje zaposlitve in storitve za posredovanje dela.

Podpore in mobilizacijo mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposablajo, izvajajo Forem in njegovi sindikalni partnerji.

Mladi, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposablajo, bodo imeli možnost sodelovati v „Coup de boost“, programu intenzivne socialno-strokovne podpore, ki traja devet mesecev. Udeležencem bodo predlagane različne skupne in individualne dejavnosti o temah v zvezi z iskanjem zaposlitve (priprava na razgovor za službo, prošnja za razgovor itd.), razvojem samozavesti in komunikacijo; dejavnosti za odkrivanje strokovnega okolja in usposabljanje (obiski, delovna praksa, delovne izkušnje itd.); individualni razgovori s svetovalci in/ali trenerji socialnih kompetenc, da bi vsakemu mlademu pomagali določiti njegov poklicni projekt; prilagojene informacije o delovnem pravu in socialnih pravicah ter podpora pri upravnih postopkih; izmenjevalne dejavnosti, v katerih si lahko mladi medsebojno zagotavljajo podporo ter izmenjujejo strokovne izkušnje, iskanje zaposlitve in usposabljanje itd.

Ob koncu podpore je cilj, da mlada oseba, ki ni zaposlena, se ne izobražuje ali usposablja, dobi prvo zaposlitev ali se vključi v program strokovnega usposabljanja. Dodatna podpora je predvidena tudi po programu „Coup de boost“, da se zagotovi polna vključenost mlade osebe, ki ni zaposlena, se ne izobražuje ali usposablja, v usposabljanje ali zaposlitev ter da se premostijo morebitne težave.

- Usposabljanje, prekvalifikacija in poklicno usposabljanje. Delavci in mladi, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposablajo, bodo imeli dostop do

<sup>27</sup> Vir: Eurostat, nabor podatkov: [lfst\_r\_lfu3rt].

<sup>28</sup> Provinca Hainaut (27,6 %), Provinca Liège (21,1 %).

<sup>29</sup> Za delavce, starejše od 45 let, 6 mesecev (60 ur). Za delavce do 44 let, 3 meseci (30 ur).

standardne ponudbe usposabljanja zavoda Forem in njegovih partnerjev, uvedeni pa bodo tudi posebni moduli iskanja zaposlitve. Hkrati bo po preverjanju in potrditvi posameznih poklicnih projektov s svetovalcem za poklicno usposabljanje ponujeno posebno usposabljanje glede na ugotovljene potrebe. Na voljo bo tudi usposabljanje za osnovna znanja in spretnosti (znanje jezikov, matematika, uporaba informacijske tehnologije itd.) za tiste mlade, ki to potrebujejo.

- Podpora pri ustanavljanju podjetja. Ta ukrep, namenjen delavcem, bo vključeval stopnjo ugotavljanja in usmerjanja, dejavnosti ozaveščanja o podjetništvu, informativne sestanke o možnostih zagona podjetja na podlagi območnih gospodarskih raziskav ter mreženje z ustreznimi podjetniki in s certificiranimi trenerji zagonskih podjetij.
- Prispevek za ustanovitev podjetja. Delavci, ki ustanovijo podjetje ali dejavnost kot samozaposleni, bodo prejeli prispevek do 15 000 EUR. Prispevek se bo izplačal v dveh obrokih, potem ko bo prikazan uspešen razvoj dejavnosti z dokazili.
- Pomoči. **(1) Pomoči za iskanje zaposlitve in usposabljanje**. Delavci in mladi, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljujejo, bodo prejeli 1 EUR na uro uspešne udeležbe v usposabljanju ali v dejavnostih enot za prezaposlovanje zavoda Forem<sup>30</sup>. **(2) Prispevek za potne stroške**. Da bi spodbudili regijsko in medregijsko mobilnost, bodo delavci in mladi, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljujejo, ki sprejmejo delovno mesto, ki je več kot 60 km oddaljeno od njihovega doma ali njegova oddaljenost pomeni več kot štiri ure vožnje na delo (s povratkom), prejeli pavšalni znesek 500 ali 750 EUR<sup>31</sup>. **(3) Pomoč pri ustanavljanju podjetja**. Za podporo delavcem pri ustanavljanju podjetij<sup>32</sup> bo za največ 12 mesecev zagotovljena mesečna pomoč 350 EUR. **(4) Pomoč za vrnitev v šolo**. Delavcem in mladim, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljujejo, ki se vpišejo v vsaj eno leto rednega študija (*études de plein exercice*), bo zagotovljena mesečna pomoč 350 EUR.

31. Zgoraj opisani predlagani ukrepi so aktivni ukrepi na trgu dela v okviru upravičenih ukrepov iz člena 7 uredbe o ESPG. Ti ukrepi ne nadomeščajo pasivnih ukrepov socialne zaščite.
32. Belgija je poslala zahtevane informacije o ukrepih, ki so za zadevno podjetje obvezni v skladu z nacionalno zakonodajo ali kolektivnimi pogodbami. Potrdila je, da finančni prispevek iz ESPG ne bo nadomestil takih ukrepov.

#### *Predvideni proračun*

33. Predvideni skupni stroški znašajo 2 720 047 EUR, kar vključuje izdatke za prilagojene storitve v višini 2 665 047 EUR in izdatke za pripravo, upravljanje, širjenje informacij in obveščanje javnosti ter nadzor in poročanje v višini 55 000 EUR.
34. Skupni zaprošeni finančni prispevek iz ESPG je 1 632 028 EUR (60 % skupnih stroškov).

<sup>30</sup> Skladno z valonskim odlokom z dne 29. januarja 2004 (*Décret relatif au plan d'accompagnement des reconversions*).

<sup>31</sup> 500 EUR za vožnjo z avtomobilom ali 750 EUR za vožnjo z javnim prevozom.

<sup>32</sup> Pomoč preneha takoj, ko podjetje začne delovati.

Ukrepi	Predvideno število udeležencev	Predvideni stroški na udeleženca (EUR) <sup>33</sup>	Predvideni skupni stroški (EUR) <sup>34</sup>
Prilagojene storitve (ukrepi na podlagi člena 7(1)(a) in (c) uredbe o ESPG)			
Podpora/informiranje in svetovanje/vključevanje ( <i>Accompagnement, orientation, mobilisation et insertion</i> )	730	2 241	1 636 130
Usposabljanje, prekvalifikacija in poklicno usposabljanje ( <i>Formation et modules spécifiques</i> )	460	941	432 710
Podpora pri ustanavljanju podjetja ( <i>Dispositif d'accompagnement à l'entrepreneuriat</i> )	250	463	115 743
Prispevek za ustanovitev podjetja ( <i>Bourse de lancement</i> )	10	10 000	100 000
Vmesni seštevek (a): Odstotek svežnja prilagojenih storitev	–		2 284 583 (85,72%)
Pomoči in spodbude (ukrepi na podlagi člena 7(1)(b) uredbe o ESPG)			
Pomoči ( <i>Allocations et primes</i> )	730	521	380 464
Vmesni seštevek (b): Odstotek svežnja prilagojenih storitev	–		380 464 (14,28 %)
Ukrepi na podlagi člena 7(4) uredbe o ESPG			
1. Priprava	–		0
2. Upravljanje	–		10 000
3. Širjenje informacij in obveščanje javnosti	–		15 000
4. Nadzor in poročanje	–		30 000
Vmesni seštevek (c): Odstotek skupnih stroškov:	–		55 000 (2,02%)
Skupni stroški (a + b + c):	–		2 720 047
Prispevek ESPG (60% skupnih stroškov)	–		1 632 028

35. Stroški ukrepov, ki so v zgornji preglednici opredeljeni kot ukrepi na podlagi člena 7(1)(b) uredbe o ESPG, ne presegajo 35 % skupnih stroškov usklajenega

<sup>33</sup> Da bi se izognili decimalkam, so bili predvideni stroški na delavca zaokroženi. Ta zaokrožitev pa ne vpliva na skupne stroške posameznega ukrepa, ki ostanejo taki, kot so navedeni v vlogi, ki jo je vložila Belgija.

<sup>34</sup> Seštevek se zaradi zaokroževanja ne ujema.

svežnja prilagojenih storitev. Belgija je potrdila, da so ti ukrepi odvisni od dejavnega sodelovanja ciljnih prejemnikov pri iskanju zaposlitve ali usposabljanju.

36. Belgija je potrdila, da stroški naložb za samozaposlitev, ustanavljanje podjetij in delavske prevzeme ne bodo presegli 15 000 EUR na prejemnika.

#### *Obdobje upravičenosti izdatkov*

37. Belgija je prilagojene storitve za ciljne prejemnike začela izvajati 1. decembra 2018. Izdatki za ukrepe bodo torej upravičeni do finančnega prispevka iz ESPG od 1. decembra 2018 do 20. junija 2021.
38. Upravni izdatki Belgije za izvajanje ESPG so začeli nastajati 25. januarja 2018. Izdatki za ukrepe priprave, upravljanja, širjenja informacij in obveščanja javnosti, nadzora in poročanja so torej upravičeni do finančnega prispevka iz ESPG od 25. januarja 2018 do 20. decembra 2021.

#### *Dopolnjevanje ukrepov, ki se financirajo z nacionalnimi sredstvi ali sredstvi Unije*

39. Vir nacionalnega predfinanciranja ali sofinanciranja so sredstva regije Valonije.
40. Belgija je potrdila, da zgoraj opisani ukrepi, ki prejmejo finančni prispevek iz ESPG, ne bodo dobili finančnega prispevka iz drugih finančnih instrumentov Unije.

#### *Postopki za posvetovanje s ciljnim prejemniki ali njihovimi predstavniki ali socialnimi partnerji ter lokalnimi in regionalnimi organi*

41. Belgija je navedla, da je bil usklajeni sveženj prilagojenih storitev pripravljen v posvetovanju s socialnimi partnerji.
42. Poleg obveznega obveščanja predstavnikov delavcev in posvetovanja z njimi je bila ustanovljena krizna enota, ki naj bi določila socialni načrt in usklajevala ukrepe zadevnih javnih služb. Valonski javni zavod za zaposlovanje se je s sindikati posvetoval o različnih rešitvah prezaposlovanja<sup>35</sup>, s sindikati, svetovalci za poklicno usposabljanje in socialnimi delavci, ki so v neposrednem stiku z odpuščenimi delavci, pa so potekala posvetovanja o potrebah delavcev po strokovnem izpopolnjevanju in prekvalifikaciji<sup>36</sup>.

#### **Sistemi upravljanja in nadzora**

43. Belgija je Komisijo obvestila, da bodo finančni prispevek upravljali in nadzorovali isti organi, ki upravljajo in nadzorujejo ESS.

#### **Obveznosti zadevne države članice**

44. Belgija je predložila vsa potrebna zagotovila v zvezi z naslednjim:
- pri dostopu do predlaganih ukrepov in njihovem izvajanju se bosta upoštevali načeli enake obravnave in nediskriminacije;
  - upoštevajo se zahteve nacionalne zakonodaje in zakonodaje EU o kolektivnem odpuščanju;
  - podjetje Carrefour, ki je po odpuščanju delavcev nadaljevalo svoje dejavnosti, je izpolnilo svoje pravne obveznosti v zvezi z odpuščanjem in ustrezno poskrbelo za svoje delavce;

---

<sup>35</sup> 15. in 27. marca 2019.

<sup>36</sup> 15. marca 2019.

- predlagani ukrepi ne bodo prejeli finančne podpore iz drugih skladov ali finančnih instrumentov Unije in preprečeno bo kakršno koli dvojno financiranje;
- predlagani ukrepi bodo dopolnjevali ukrepe, financirane iz strukturnih skladov;
- finančni prispevek iz ESPG bo skladen s postopkovnimi in materialnopravnimi pravili Unije o državni pomoči.

## **PRORAČUNSKÉ POSLEDICE**

### **Proračunski predlog**

45. Sredstva ESPG ne presegajo najvišjega letnega zneska v višini 150 milijonov EUR (cene iz leta 2011), kot je določeno v členu 12 Uredbe Sveta (EU, Euratom) št. 1311/2013 z dne 2. decembra 2013 o večletnem finančnem okviru za obdobje 2014–2020<sup>37</sup>.
46. Komisija po preučitvi vloge v zvezi s pogoji iz člena 13(1) uredbe o ESPG ter ob upoštevanju števila ciljnih prejemnikov pomoči, predlaganih ukrepov in ocenjenih stroškov predlaga uporabo sredstev ESPG v znesku 1 632 028 EUR, kar je 60 % skupnih stroškov predlaganih ukrepov, da se zagotovi finančni prispevek za vlogo.
47. Predlagani sklep o uporabi sredstev ESPG bosta skupaj sprejela Evropski parlament in Svet v skladu s točko 13 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 2. decembra 2013 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju<sup>38</sup>.

### **Povezani akti**

48. Ko Komisija predstavi ta predlog sklepa o uporabi sredstev ESPG, bo Evropskemu parlamentu in Svetu hkrati predstavila tudi prerazporeditev zneska v višini 1 632 028 EUR v ustrezno proračunsko vrstico.
49. Ko bo Komisija sprejela ta predlog sklepa o uporabi sredstev ESPG, bo hkrati z izvedbenim aktom sprejela sklep o finančnem prispevku, ki bo začel veljati na datum, ko bosta Evropski parlament in Svet sprejela predlagani sklep o uporabi sredstev ESPG.

<sup>37</sup> UL L 347, 20.12.2013, str. 884.

<sup>38</sup> UL C 373, 20.12.2013, str. 1.

**SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**

**o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji na podlagi vloge Belgije – EGF/2019/001 BE/Carrefour**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1309/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o Evropskem skladu za prilagoditev globalizaciji (2014–2020) in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1927/2006<sup>39</sup> ter zlasti člena 15(4) Uredbe,

ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 2. decembra 2013 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju<sup>40</sup> ter zlasti točke 13 Sporazuma,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Namen Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji (ESPG) je zagotavljanje podpore delavcem, ki so postali presežni zaradi velikih strukturnih sprememb v svetovnih trgovinskih tokovih zaradi globalizacije, zaradi še vedno trajajoče svetovne finančne in gospodarske krize ali nove svetovne finančne in gospodarske krize, in samozaposlenim osebam, ki so iz istih razlogov opustile dejavnost, ter pomoč pri njihovi ponovni vključitvi na trg dela.
- (2) Sredstva ESPG ne smejo presegati najvišjega letnega zneska 150 milijonov EUR (cene iz leta 2011), kot je določeno v členu 12 Uredbe Sveta (EU, Euratom) št. 1311/2013<sup>41</sup>.
- (3) Dne 20. junija 2019 je Belgija vložila vlogo za uporabo sredstev iz ESPG zaradi odpuščanja presežnih delavcev v podjetju Carrefour Belgique SA v Belgiji. Vloga je bila dopolnjena z dodatnimi informacijami, predloženimi v skladu s členom 8(3) Uredbe (EU) št. 1309/2013. Vloga izpolnjuje zahteve za določitev finančnega prispevka iz ESPG, kakor je določeno v členu 13 Uredbe (EU) št. 1309/2013.
- (4) V skladu s členom 6(2) Uredbe (EU) št. 1309/2013 je Belgija odločila, da prilagojene storitve, sofinancirane iz ESPG, zagotovi tudi 330 mladim, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposablajo (NEET).
- (5) Zato bi bilo treba uporabiti sredstva ESPG, da se zagotovi finančni prispevek v višini 1 632 028 EUR za vlogo, ki jo je vložila Belgija.
- (6) Da bi se čim bolj skrajšal čas, potreben za uporabo sredstev ESPG, bi se moral ta sklep uporabljati od datuma sprejetja –

<sup>39</sup> UL L 347, 20.12.2013, str. 855.

<sup>40</sup> UL C 373, 20.12.2013, str. 1.

<sup>41</sup> Uredba Sveta (EU, Euratom) št. 1311/2013 z dne 2. decembra 2013 o večletnem finančnem okviru za obdobje 2014–2020 (UL L 347, 20.12.2013, str. 884).

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

V okviru splošnega proračuna Unije za proračunsko leto 2019 se iz Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji uporabi znesek 1 632 028 EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil.

*Člen 2*

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*. Uporablja se od *[datum sprejetja]*\*.

V Bruslju,

*Za Evropski parlament*  
*Predsednik*

*Za Svet*  
*Predsednik*

---

\* Datum vstavi Parlament pred objavo v *Uradnem listu*.